QMS® *magicolor*® 330 Guía para la Instalación

1800570-021B

Marcas registradas

Las siguientes son marcas comerciales o registradas de QMS Inc.: QMS, el logo QMS, y *magicolor* 330.

Otros nombres de producto mencionados en este manual pueden asimismo ser marcas comerciales o registradas de sus propietarios respectivos.

Derechos protegidos

El software digitalmente codificado y suministrado con su QMS *magicolor* 330 cuenta con copyright © 1999 por parte de QMS, Inc. Se reservan todos los derechos. Sin el permiso escrito expreso de QMS, Inc. este software no puede ser reproducido, modificado, visualizado, transferido o copiado de manera alguna o por medio alguno parcial o completamente.

Derechos de autor (copyrights)

El contenido de este folleto se encuentra protegido por copyright © 1999 de QMS, Inc. Se reservan todos los derechos. Sin el permiso escrito de QMS, Inc. este folleto no podrá ser copiado, ni entera ni parcialmente, ni tampoco ser transferido a otro medio o lenguaje.

Índice

Introducción 1
Configuraciones de Impresoras 1
El QMS *magicolor* 330 CX 1
El QMS *magicolor* 330 EX 1
Familiarización 2
Vista Frontal 2
Vista Trastera 3
Alimentador Opcional de Entrada de Gran Capacidad (LCIF) 3
Sobre la Documentación 4
El CD-ROM de Documentación QMS *magicolor* 330 4
El CD-ROM de Utilidades del Software QMS 5
Preparación de su Impresora 6
Desembalaje de la Impresora 6
Instalación de la Bandeja de Salida Cara Arriba 8
Instalación de la MPT 8
Instalación del LCIF Opcional (Modelo EX) 9
Colocación de la Impresora… 12
Instalación de los Productos de Consumo 12

Instalación del Rodillo de la Unidad de Fusión 12
Antes de Instalar los Cartuchos de Tóner y el Cartucho OPC 14
Instalación de los Cartuchos de Tóner 15
Instalar el Cartucho OPC 16
Carga de los Casetes Universales de Papel 18
Carga de Casetes de Papel LCIF Opcional (Modelo EX) 19
Carga de Papel en la MPT 20
Conexión del Cable de Alimentación 21
Lenguaje de la Ventana de Mensajes 21
Si Surge un Problema 22
Instalación de Más Opciones 22
Avisos Referentes a Ampliaciones (Upgrades) de Memoria 23
Panel de Interfaces 24
Interfaces Estándares 24
Interfaces Opcionales 24
Conexión a un Puerto Local 25
Conexión Paralela 25
Conexión en Serie 25
Instalación del Controlador de Windows 95/98 y NT 4.0 25
Instalación del Controlador Macintosh 32
Conexión a una Red Ethernet 34
Conexión 34
Configurar el Interface QMS magicolor 330 Ethernet 35
Configuración del Interface EtherTalk 35
Configuración del Interface de Microsoft Windows Network y OS/2 LAN Manager/LAN Server 36
Configuración del Interface NetWare (Netware 3.x) 36
Configuración del Interface NetWare (Netware 4.x) 37
Configuración del Interface TCP/IP 39
Instalar el Software CrownNet y un Controlador 39
Configurar la Parte de Red Principal del Sistema 40
El Panel de Control 41
Indicadores del Panel de Control 42
Teclas del Panel de Control 42
Teclas de Menú 43
Menú del Panel de Control 44
Eliminación de Fallas 46
Mensajes Comunes del Panel de Control 46
Atascamientos de Papel 47

Eliminar Atascamientos Exteriores de Papel 47
Eliminar Atascamientos de Casetes de Papel 47
Eliminar Atascamientos MPT 48
Eliminar Atascamientos Interiores de Papel 48
Eliminar Atascamientos en el Lado Derecho 48
Eliminar Atascamientos en el Fondo a la Izquierda 49
Eliminar Atascamientos del Lado Izquierdo Superior 50
Opciones y Material Suministrable 51
Opciones 51
Ampliaciones (Upgrades) de Memoria 52
Material Suministrable 52
Declaración de Conformidad del Fabricante 53
110 Volt 53
220 Volt 54
Asistencia 55

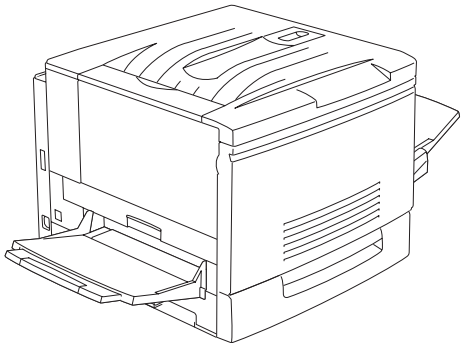
❖

Introducción

Configuraciones de Impresoras

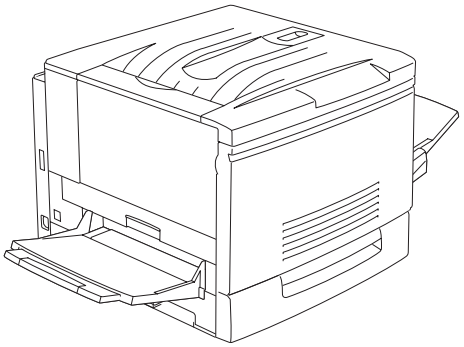
El Sistema de Impresión QMS *magicolor* 330 se ofrece en las siguientes configuraciones:

El QMS *magicolor* 330 CX



RAM	64 MBytes
Resolución	600 x 600 dpi
Entrada	Casete universal de de papel 250 hojas Bandeja multiuso de 150 hojas MPT[1]
Interfaces	IEEE-1284 paralelo RS232 serie Ethernet[2]

El QMS *magicolor* 330 EX



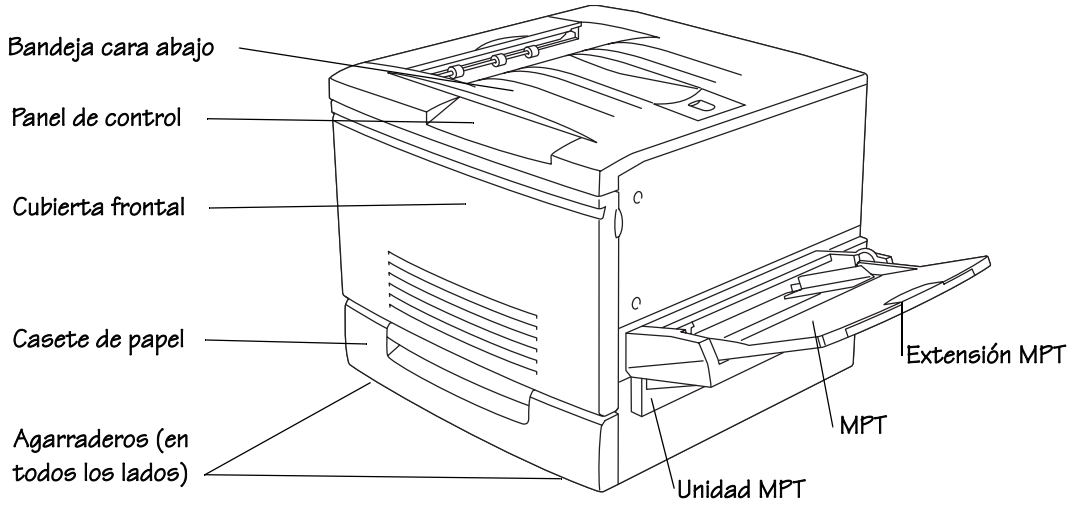
RAM	192 MBytes
Resolución	1200 x 1200 dpi
Entrada	Casete universal de de papel 250 hojas Bandeja multiuso de 150 hojas MPT[1]
Interfaces	IEEE-1284 paralelo RS232 serie Ethernet[2]
Disco duro int.	estándar
Reloj TOD[3]	estándar

» ***Notas:*** *(1)* ***MPT*** *= Bandeja multiuso*
(2) ***Ethernet*** *= El interface Ethernet del QMS* magicolor *330 es autoconmutable entre 10BaseT y 100BaseTX. (*
3) ***TOD clock*** *= Reloj de hora del día.*

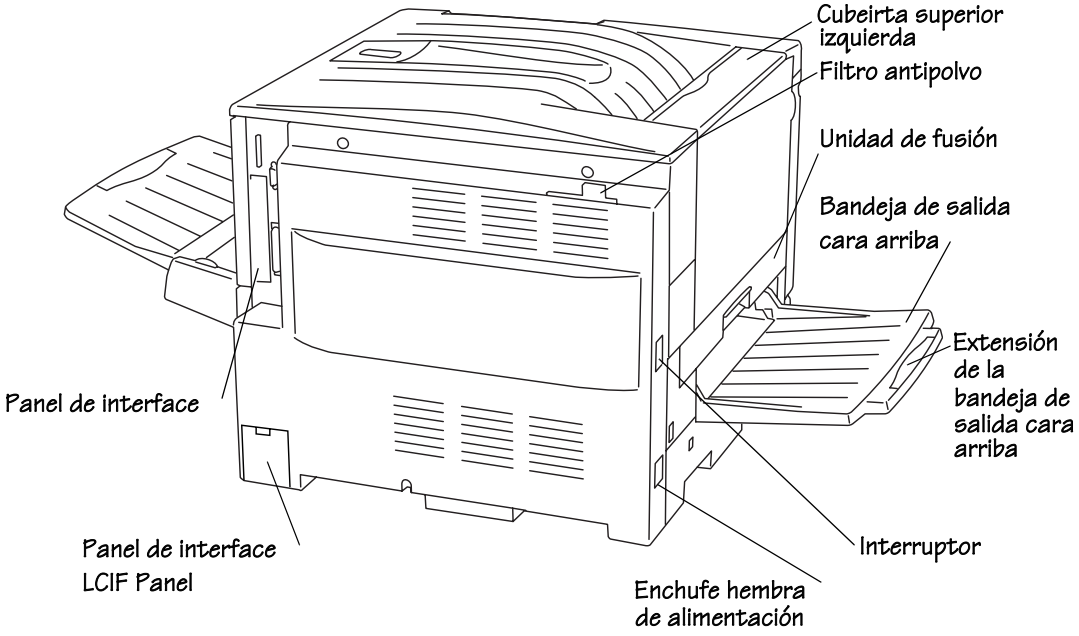
Familiarización

Los dibujos ilustran las diferentes partes de su Sistema de Impresión QMS *magicolor* 330. Las partes serán mencionadas en todo el manual por lo que conviene familiarizarse con ellas.

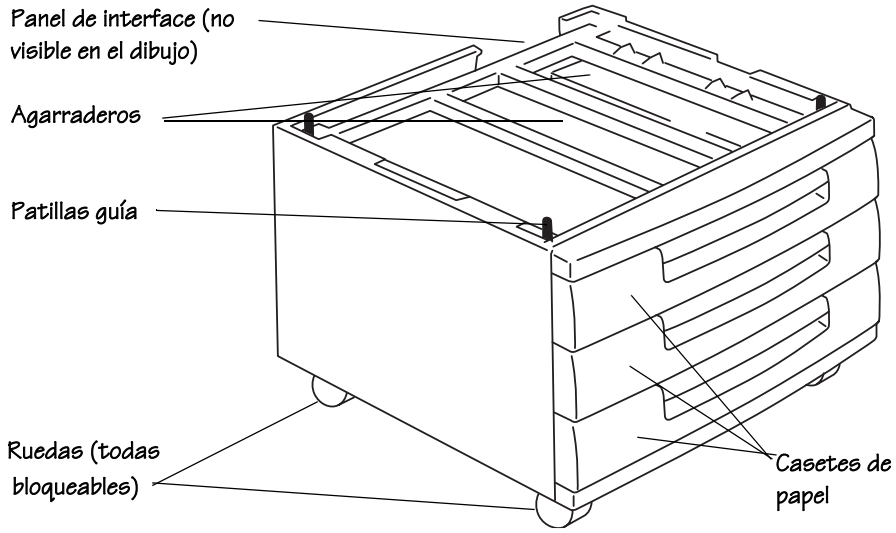
Vista Frontal



Vista Trastera



Alimentador Opcional de Entrada de Gran Capacidad (LCIF)



Sobre la Documentación

El suministro del Sistema de Impresión QMS *magicolor* 330 incluye dos CD-ROMs:

El CD-ROM de *Documentación QMS* magicolor *330*

El CD-ROM contiene documentos QMS *magicolor* 330 específicos en formato PDF:

- ***Manual de Puesta en Marcha del QMS*** **magicolor** ***330***

  Este manual es una guía setup, explicando la configuración de su Sistema de Impresión QMS *magicolor* 330.

- ***Manual de Operaciones del QMS*** **magicolor** ***330***

  Este manual le guiará por las operaciones diarias de su impresora.

- ***Manual de Opciones del QMS*** **magicolor** ***330***

  Este manual describe la instalación de las opciones.

- ***Manual de Referencia del QMS*** **magicolor** ***330***

Este manual contiene referencias para los medios de impresión, caracteres y configuraciones de la impresora.

El CD-ROM de *Utilidades del Software QMS*

Este CD-ROM contiene utilidades y drivers de impresoras que le permiten aprovechar plena y fácilmente todas las características de su impresora QMS. Además, el CD-ROM contiene manuales QMS CrownNet en formato PDF.

- Drivers de QMS *magicolor* 330 para Windows, Windows NT, UNIX, Macintosh y OS/2.
- Documentación específica de red:
  - *Guía de configuración QMS CrownNet*
  - *Guía de administrador del sistema QMS CrownNet*
  - *Notas de red QMS Crown*
  - *Guía de usuario de consola remota QMS*
  - *Comandos de opción de documentos QMS Crown*

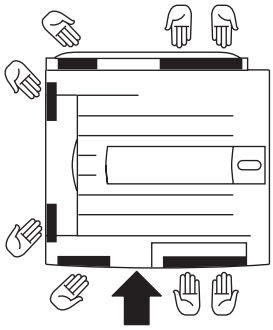
Preparación de su Impresora

Para asegurar una configuración correcta de su impresora, debe seguir los procedimientos de este capítulo en el orden explicado.

» ***Nota:*** *Al instalar su impresora puede requerir de la ayuda de otra(s) persona(s).*

» ***Nota:*** *Guarde los materiales de embalaje de todos los componentes y opciones en caso de que tenga que trasladar o desplazar la impresora a otra ubicación.*

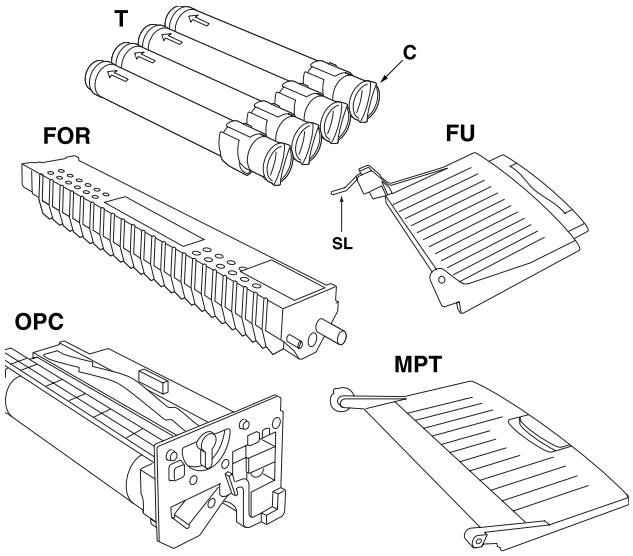
Desembalaje de la Impresora



1 Desembalar la caja con la impresora y quitar la cubierta de plástico.

2 Sacar, levantando, la impresora cuidadosamente de la caja sujetándola de los agarraderos en el fondo y colocando la impresora sobre una superficie estable (véase el dibujo; las flechas señalan hacia el lado frontal de la impresora, visto desde arriba).

3 Quitar el estuche de materiales de consumo de la caja e identificar su contenido. Necesitará los artículos durante la preparación de su impresora y la instalación de los materiales de consumo.



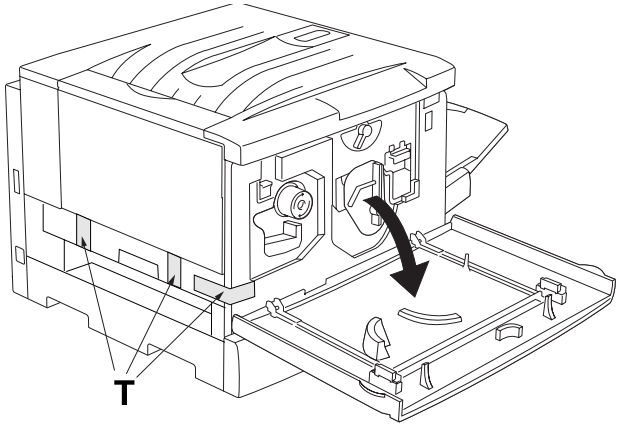
T—Cartuchos de tóner (4 colores, identificado por el extremo con código de color, '**C**')
FOR—Rodillo de aceite de la unidad de fusión
OPC—Cartucho óptico foto-conductivo

MPT—MPT
FU—Bandeja de salida cara arriba (vea la lámina de ballesta '**SL**')

El kit contiene asimismo un cable de alimentación.

4 Quitar todo el material de embalaje y la cinta del exterior de la impresora.

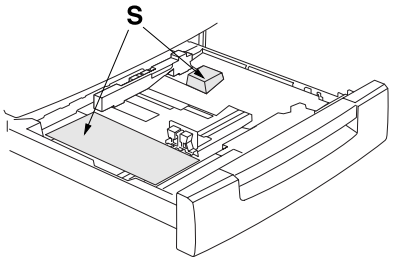
5 Abrir la cubierta frontal y quitar la cinta (véase el dibujo, 'T'), asegurando la unidad de fusión.



6 Cerrar la cubierta frontal.

7 Extraer el casete de papel tanto como sea posible y quitar los dispositivos espaciadores (véase el dibujo, 'S').

8 Meter, empujando, el casete de papel en a impresora.



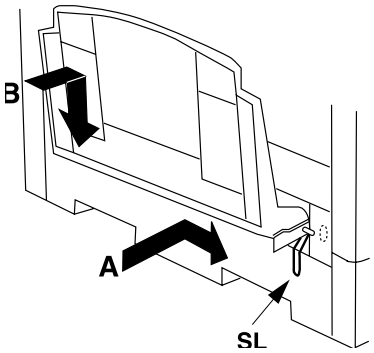
Instalación de la Bandeja de Salida Cara Arriba

La bandeja de salida cara arriba debe instalarse en el lado izquierdo de la impresora.

1 **Identificar y quitar la bandeja de salida cara arriba del kit de materiales de consumo.**

2 **Sujetar la lámina de ballesta 'SL' cerca de la bandeja de salida cara arriba. Meter el brazo de acoplamiento derecho (pero no la lámina de ballesta) en el agujero correspondiente de la impresora (véase el dibujo, 'A').**

3 **Meter el brazo de acoplamiento izquierdo en el agujero correspondiente de la impresora (véase el dibujo, 'B').**



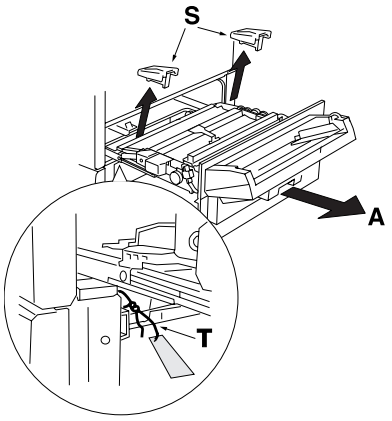
Instalación de la MPT

La MPT debe instalarse en el lado derecho de la impresora.

1 **Sujetando el agarradero, extraer lentamente la unidad MPT tanto como sea posible (véase el dibujo, 'A').**

2 **Quitar los espaciadores (véase el dibujo, 'S').**

3 **Quitar la cinta de sujeción (véase el dibujo, 'T').**

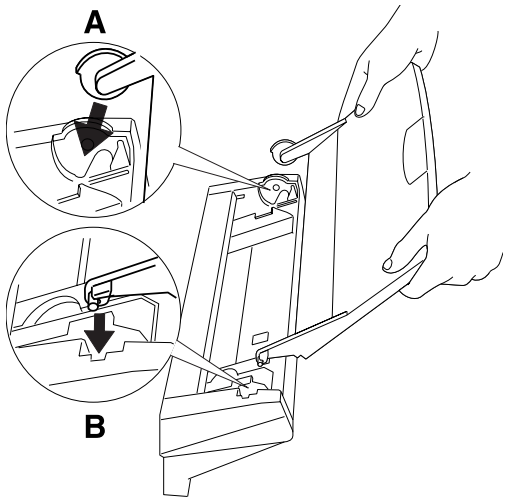


4 **Volver a meter, deslizando, cuidadosamente la unidad MPT en la impresora.**

5 **Identificar y quitar la MPT del kit de materiales de consumo.**

6 **Meter el brazo de acoplamiento derecho de la MPT en la rendija derecha de la unidad MPT (véase el dibujo, 'A').**

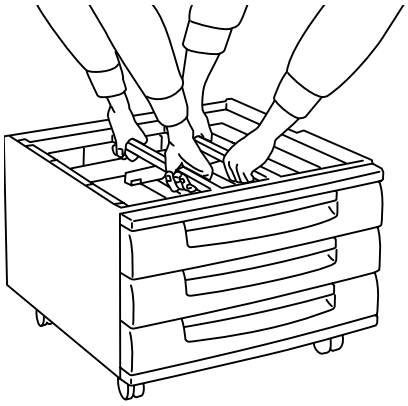
7 **Meter el brazo de acoplamiento izquierdo en la rendija correspondiente y mantener apretado hasta que encaje (véase el dibujo, 'B').**



Si adquirió un QMS *magicolor* 330 EX, sírvase seguir con el próximo capítulo. Sino proceder co el capítulo 'Colocación de la Impresora…'.

Instalación del LCIF Opcional (Modelo EX)

1 **Desembalar el LCIF y quitar todo el material de embalaje y la cinta. Vea el dibujo en cuanto a cómo extraer, levantando, el LCIF correctamente de la caja.**



2 **Quitar el material de protección de transporte del interior del LCIF (véase el dibujo '1', '2' y '3').**

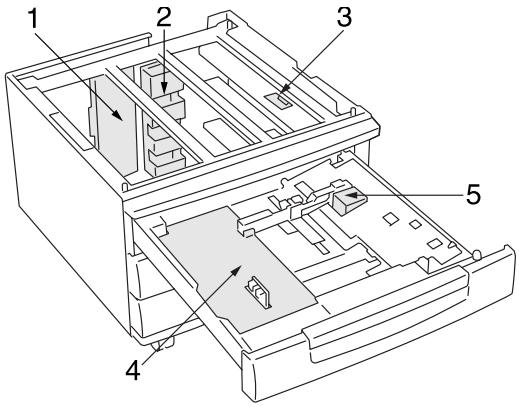
3 **Abra los tres casetes de medios, uno a la vez.**

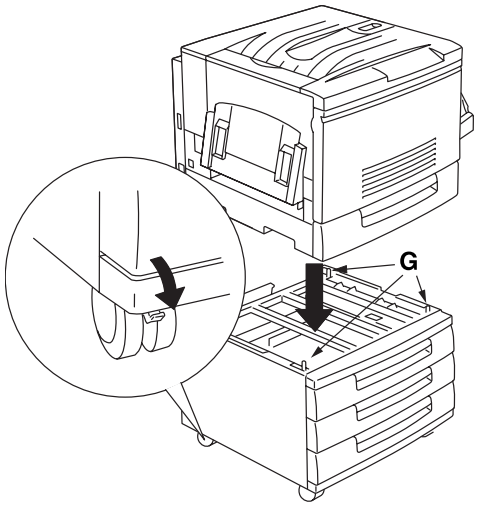
4 **Quitar el material de embalaje de cada uno de los casetes de papel (véase el dibujo, '4' y '5').**

5 **Extraer el casete *superior* de papel completamente del LCIF. Sacar el casete de papel tanto como sea posible. Agarrar luego el casete con ambas manos y extraerlo completamente.**

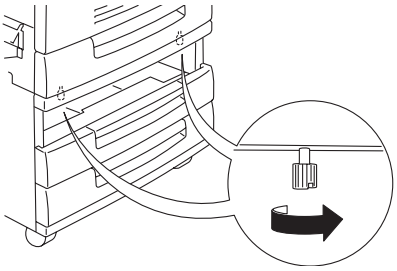
6 **Bloquear todas las ruedas del LCIF (véase el dibujo).**

7 **Localizar las patillas guía 'G' en el LCIF. Levantar la impresora, alineando la impresora y el LCIF mediante las patillas guía. Bajar luego cuidadosamente la impresora encima del LCIF hasta que esté asentada.**





8 Asegurar el LCIF y la impresora mediante dos tornillos de orejetas (véase el dibujo). Estos tornillos están incluidos en el suministro del LCIF.

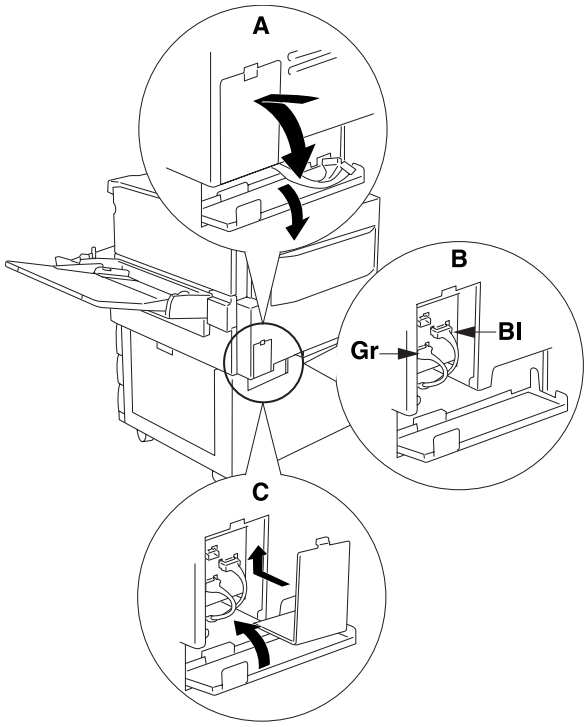


9 Meter deslizando el casete superior nuevamente en el LCIF.

10 Ir al lado trasero dela combinación impresora/LCIF.

a Abrir la cubierta en el lado superior izquierdo del LCIF (véase el dibujo). Hay dos cables, uno *gris* y otro *azul*. Abrir el panel de interface LCIF de la impresora (véase el dibujo).

b Conectar el cable *gris* (7 patillas) al conector izquierdo y el cable *azul* (6 patillas) al conector derecho (véase el dibujo). Cerciórese de que los cables estén completamente dentro del compartimiento y no puedan ser atrapados al cerrar las cubiertas.



c Cerrar las cubiertas (véase el dibujo). Cerrar primero la cubierta del LCIF y luego el panel de interface del LCIF en la impresora.

Colocación de la Impresora...

- alejada de fuentes de frío y de calor, de cambios extremos de temperatura, luz solar directa, polvo excesivo, productos químicos o vapores agresivos, de cualquier campo electromagnético fuerte y objetos que puedan quemar fácilmente así como de vibraciones excesivas.
- en un área con una gama de temperatura de 10–35 °C y una gama de humedad relativa del 15 %–85 %.
- en una superficie plana y dura, capaz de soportar la impresora.
- cerca de su ordenador en caso de emplear la conexión paralela.
- cerca de una fuente de alimentación, con puesta a tierra, de la tensión de línea nominal.
- en un lugar bien ventilado.
- con suficiente espacio como para permitir una ventilación adecuada y un acceso fácil para fines de mantenimiento de la impresora.

Instalación de los Productos de Consumo

Debe instalar el rodillo de aceite de la unidad de fusión, los cuatro cartuchos de tóner y el cartucho OPC.

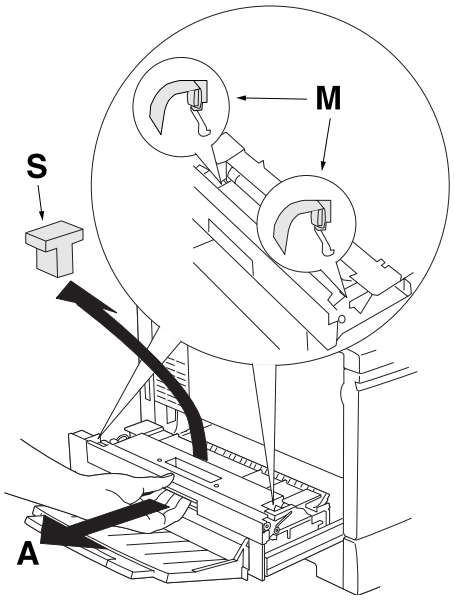
Instalación del Rodillo de la Unidad de Fusión

La bandeja de salida cara arriba debe hallarse en su posición baja antes de que pueda instalar el rodillo de aceite de la unidad de fusión.

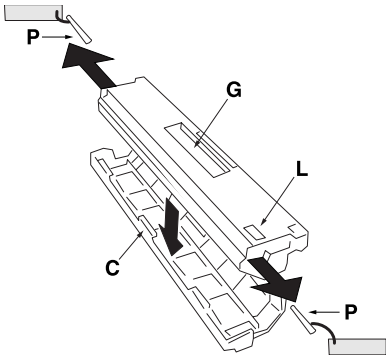
1 **Sujetando el agarradero extraer la unidad de fusión tanto como sea posible (véase el dibujo, 'A').**

2 **Quitar la cinta y los dos separadores del rodillo de la unidad de fusión (véase el dibujo, 'M').**

3 **Quitar el espaciador (véase el dibujo, 'S').**

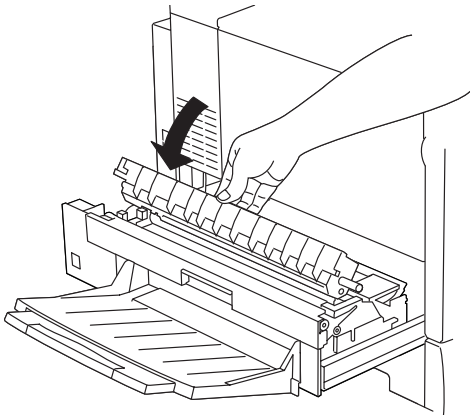


4 **Identificar y quitar el rodillo de aceite de la unidad de fusión del kit de materiaes de consumo. Quitar la cinta y la cubierta protectora (véase el dibujo, 'C') y quitar, extrayendo, las dos patillas de seguridad (véase el dibujo, 'P').**



5 **Sujetar el rodillo de aceite de la unidad de fusión con una mano en el agarradero céntrico (véase el dibujo, 'G'). Alinear los salientes en colores, uno en la unidad de fusión y el otro en el rodillo de aceite de la unidad de fusión (véase el dibujo, 'L'), y bajar cuidadosamente el rodillo de aceite de la unidad de fusión encima de la unidad de fusión hasta que encaje con un clic en su lugar debido.**

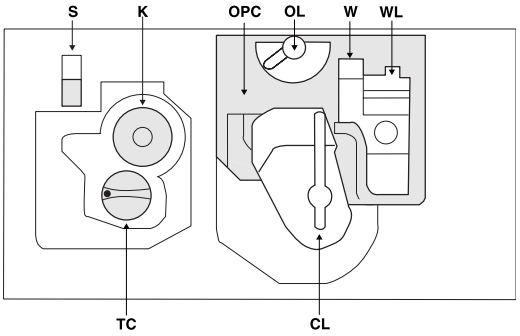
6 **Meter, deslizando, cuidadosamente la unidad de fusión en la impresora.**



» ***Nota:*** *Evite tocar el rodillos blanco del rodillo de la unidad de fusión dado que el aceite en dicho rodillo quedará adherido a su piel.*

Antes de Instalar los Cartuchos de Tóner y el Cartucho OPC

Antes de instalar los cartuchos de tóner y el cartucho OPC, puede usted consultar el próximo dibujo e identificar los módulos correspondientes. Primero debe abrir la cubierta delantera.



TC—Cartucho de tóner (uno de cuatro)
S—Interruptor antirotación
K—Maneta de rotación del tóner
OPC—Cartucho OPC
OL—Palanca de bloqueo OPC
CL—Palanca del cartucho

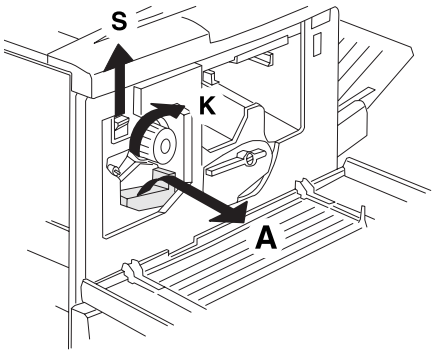
W—Caja de tóner usado (dentro del cartucho OPC)
WL—Cierre de la caja de tóner usado

Encontrará varias marcas importantes en los diversos modelos:

Cerrar y **Abrir**

Instalación de los Cartuchos de Tóner

Su QMS *magicolor* 330 es una impresora láser en colores que emplea cuatro tóneres diferentes: Ciano, magente, amarillo y negro.



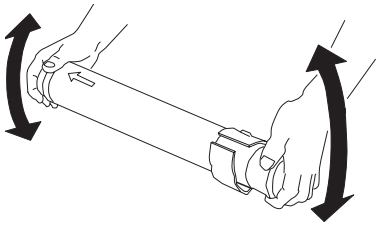
1 **Abrir la cubierta frontal. Si instala por primera vez la cubierta frontal, también debe quitar primero el espaciador de espuma antirrotación (véase el dibujo, 'A').**

2 **Repetir los siguientes pasos para cada uno de los cuatro cartuchos de tóner.**

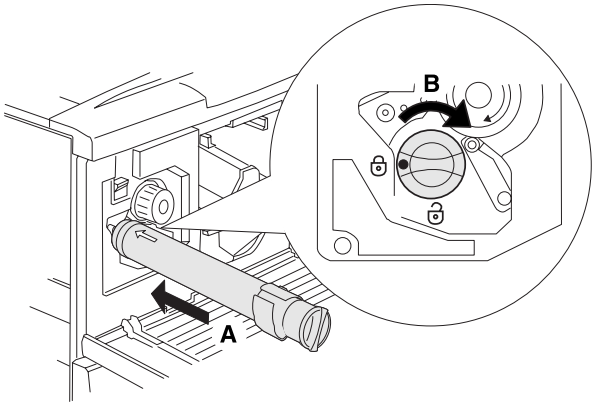
3 **Levantar y liberar el interruptor antirrotación (véase el dibujo 'S') para desbloquear la maneta de rotación del tóner (véase el dibujo, 'K'). Girando la maneta en sentido de la flecha, el carrusel de tóner se detendrá en la próxima posició del cartucho de tóner.**

» ***Nota:*** *Instalar siempre el cartucho de tóner en la rendija del mismo color. Cada cartucho ha sido preparado físicamente para garantizar su instalación correcta.*

4 **Desembalar el cartucho de tóner correspondiente del kit de materiales de consumo y agitarlo siete u ocho veces para repartir el tónero uniformemente.**



5 **Sujetar el cartucho del tóner con la flecha arriba e insertar el cartucho cuidadosamente hasta que esté asentado (véase el dibujo, 'A'). Girar el cartucho del tóner (en dirección de la flecha; véase el dibujo, 'B'). La marca l en el cartucho del tóner debe coincidir con la marca en la impresora.**



6 **Proceda con el paso 3 hasta que los cuatro colores hayan sido instalados correctamente.**

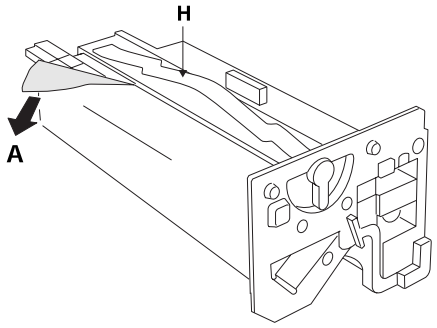
» ***Nota:*** *Si sólo debe sustituir un cartucho de tóner, puede emplear el ítem 3 tantas veces como sea posible para proceder con el cartucho de tóner requerido.*

7 **Cerrar la cubierta frontal.**

Instalar el Cartucho OPC

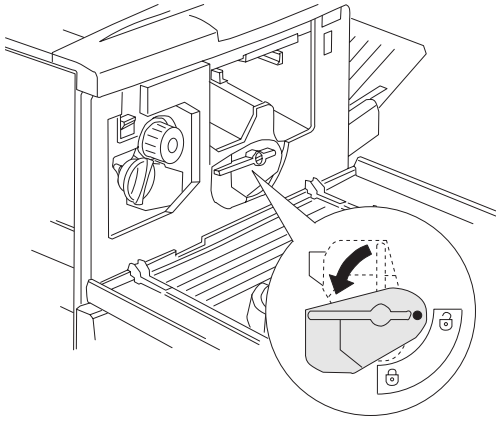
» ***Nota:*** *No tocar nunca la superficie (parte azul) del OPC. Éste es sumamente sensible a la luz intensa y a la radiación solar directa.*

1 **Identificar y quitar el cartucho OPC del kit de materiales de consumo. Quitar el material protector (véase el dibujo, 'A'). Sujetar siempre el cartucho de su agarradero (véase el dibujo, 'H').**



2 **Abrir la cubierta frontal.**

3 **Liberar la palanca de retención del cartucho (véase el dibujo). La marca l en el cartucho debe coincidir con la posición .**



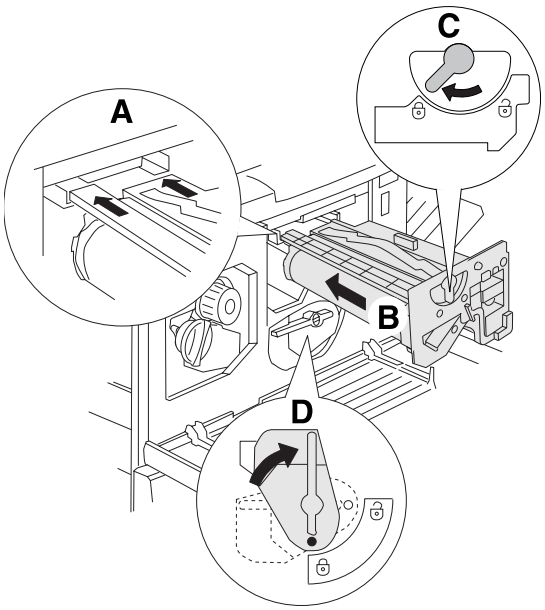
4 **Alinear las guías del cartucho OPC con la parte superior del riel, debiendo coincidir las flechas pequeñas (véase el dibujo, 'A').**

5 **Meter, deslizando, cuidadosamente el cartucho OPC completamente en la impresora (véase el dibujo, 'B').**

6 **Girar la palanca de bloqueo OPC a la posición (véase el dibujo, 'C').**

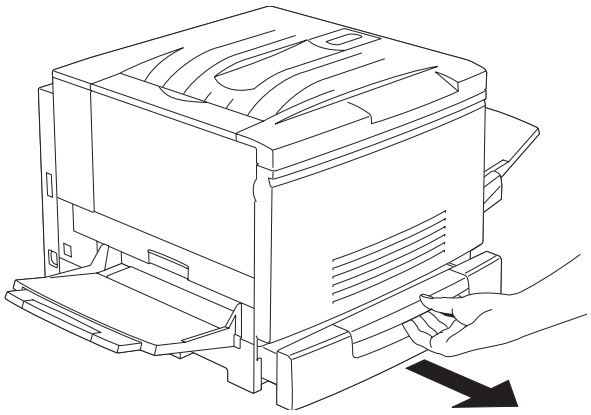
7 **Girar la palanca de cartucho del tóner en la posición (véase el dibujo, 'D').**

8 **Cerrar la cubierta frontal.**

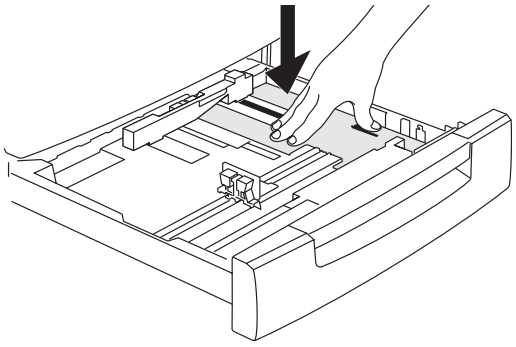


Carga de los Casetes Universales de Papel

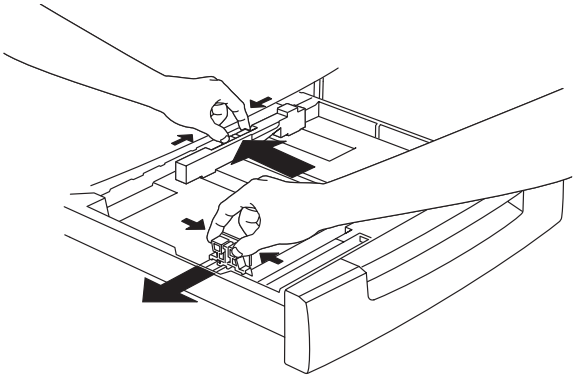
1 Extraer el casete de papel tanto como sea posible.



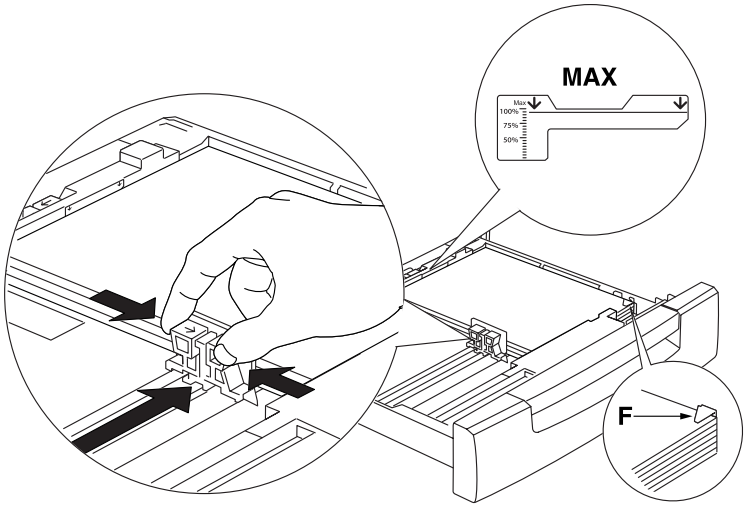
2 Apretar la placa metálica hasta que encaje audiblemente.



3 Apretar las piezas de retención para desplazar las patillas hacia los bordes del casete de papel.



4 **Alinear las esquinas de la pila de papel e insertar las hojas cara abajo. El papel debe quedar por debajo del saliente (véase el dibujo, 'F') y entre las guías. No sobrecargar el casete (véas el dibujo, 'Max').**



5 **Ajustar ambos clips guía para acoger el tamaño de papel empleado.**

» ***Nota:*** *Si carga papel del mismo tamaño, no debe ajustar cada vez las guías.*

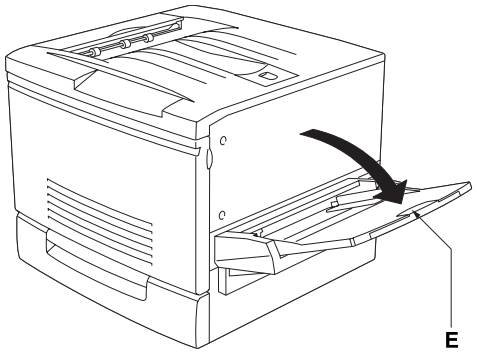
6 **Volver, deslizando, el casete de papel en la impresora.**

Carga de Casetes de Papel LCIF Opcional (Modelo EX)

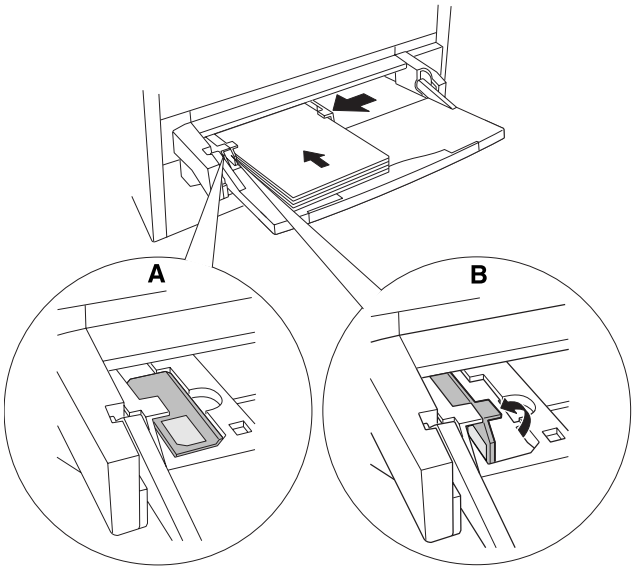
El LCIF cuenta con tres casetes de papel. La carga de papel en estos casetes es idéntica a la carga de papel en el casete de la impresora (vea el capítulo anterior).

Carga de Papel en la MPT

1 Si fuera necesario, bajar la MPT. Extraer la bandeja de extensión (véase el dibujo, 'E') según el largo de papel que estará empleando.



2 Si fuera necesario, usted puede ajustar el bloqueo de ancho de papel (véase el dibujo; emplear la situación 'A' para papel de tamaño excesivo y la situación 'B' para papel de tamaño norma).



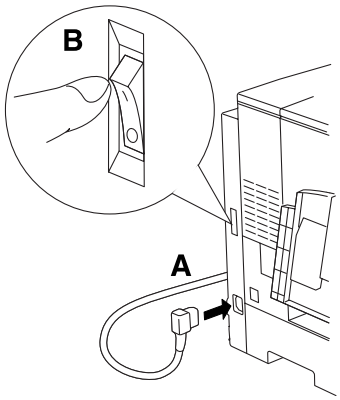
3 Colocar a lo largo del lado frontal de la bandeja multiuso (MPT). Empujar la guía de papel para que dé ligeramente contra la pila de papel (véase el dibujo). Insertar luego la pila de papel tanto como sea posible en la impresora.

» ***Nota:*** *Cuando ya no se necesita la MPT, conviene quitar el papel, empujar hacia atrás la bandeja de extensión y levantar la MPT.*

Conexión del Cable de Alimentación

1 **Enchufar el extremo hembra del cable de alimentación en el conector en el lado trasero de la impresora. Enchufar el extremo opuesto del cable de alimentación en una caja de enchufe AC con puesta a tierra (véase el dibujo, 'A').**

2 **Conectar la impresora (pulsar el lado '|' del interruptor, véase el dibujo, 'B'). Después de un breve calentamiento (menos de 2 minutos) su impresora imprimirá una página inicial. Luego, el panel de control mostrará 'Preparado'.**



Lenguaje de la Ventana de Mensajes

La ventana del panel de control ofrece información de estado y de configuración. En el Manual de Operación del QMS *magicolor* 330 se indican mensajes de estado detallados y configuraciones del menú (CD-ROM de *documentación del sistema de impresión QMS* magicolor *330*).

Pueden visualizarse mensajes de estado y menús de configuración en la ventana de mensajes en idioma inglés, alemán, francés o español. Cuando recibe su Sistema de Impresión QMS *magicolor* 330, el idioma está ajustado a inglés. Si desea cambiar el idioma de la ventana de mensajes, proceda conforme a la siguiente secuencia rápida del panel de control.

Pulsar Tecla	Mensaje del Display
Online	PREPARADO
Menu	CONFIGURACION-CONTROL OPERADOR
Next	CONFIGURACION-ADMINISTRACION
Select	ADMINISTRACION-COMMUNICACIONES
Previous	ADMINISTRACION-MISCELANEOS
Select	MISCELANEOS-SALVAR CONFIGUR.
Previous (2x)	MISCELANEOS-LENGUAGE
Select	LENGUAGE-*ENGLISH

Pulsar Tecla	Mensaje del Display
Next/Previous	Pulsar la tecla Next y/or Previous hasta que se visualice el lenguaje deseado
Select	<*LENGUAJE*> SELECCIONADO
Online	SALVAR CAMBIOS?-*NO
Next	SALVAR CAMBIOS?-SI
Select	REINICIAR AHORA?-*NO
Next	REINICIAR AHORA?-SI
Select	La impresora rearrancará con el lenguaje del teclado elegido

Si Surge un Problema

Si se enfrenta con un problema al instalar su Sistema de Impresión QMS *magicolor* 330, repita primero el procedimiento de instalación. Verificar concienzudamente cada punto. También puede consultar el Manual de Operación del QMS *magicolor* 330 (CD-ROM de *documentación del sistema de impresión QMS* magicolor *330*) en cuanto a consejos referentes a la eliminación de averías.

Si aún persiste el problema, puede ponerse en contacto con su concesionario local del QMS. Asimismo puede recurrir al Servicio Técnico QMS. Encontrará la información requerida al final de esta guía.

Instalación de Más Opciones

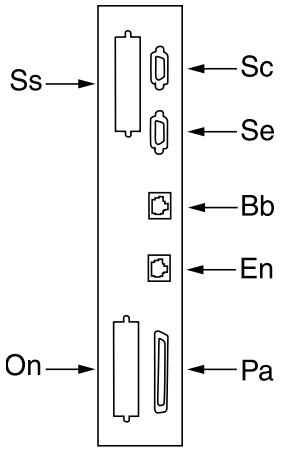
Si adquirió una opción adicional de la impresora, tal como memoria adicional, puede instalarla ahora. Si la opción cuenta con instrucciones de instalación, sígalas. Si ello no fuera el caso, las instrucciones de instalación están incluidas en el Manual de Opciones del QMS *magicolor* 330 (CD-ROM de *documentación del sistema de impresión QMS* magicolor *330*). La instalación de opciones requiere siempre de la desconexión de la impresora y del desenchufe de la caja de enchufe AC.

Avisos Referentes a Ampliaciones (Upgrades) de Memoria

El QMS *magicolor* 330 cuenta con 3 rendijas 3 SIMM en la tarjeta del controlador. El QMS *magicolor* 330 CX posee un SIMM de 64 Mbyte. El QMS *magicolor* 330 GX, EX posee 3 SIMMs de 64 Mbyte. La capacidad máxima de memoria que puede instalarse es 384 Mbyte (3 SIMMs de cada vez 128 Mbyte). Para más información sobre ampliaciones de memoria, consulte el capítulo 'Opciones y Material Suministrable'.

Panel de Interfaces

El Sistema de Impresión QMS *magicolor* 330 se suministra con tres interfaces: un interface paralelo bidireccional IEEE1284, un interface de serie RS232 Serial así como un interface Ethernet (localizado en el lado trasero de su impresora, véase el dibujo).



Interfaces Estándares

Pa—Paralelo bidireccional IEEE1284 (36 patillas hembra)
Se—Serie RS232 (9 patillas macho)
En—CrownNet Ethernet 10-Base-T/100-Base-TX (conector RJ45)
Bb—Conector para QMS BuzzBox Lite
Sc—Conector (hembra de 9 patillas) para lave de seguridad (permite proteger los menús del panel de control mediante palabras de paso)

Interfaces Opcionales

Ss—Interface SCSI
On—Interface de red opcional (una tarjeta de interface)

» ***Nota:*** *En el suministro del QMS* magicolor *330 no se incluyen cables de interface.*

Conexión a un Puerto Local

Cuando conecta su impresora QMS *magicolor* 330 localmente a un PC, debe:

- establecer una conexión física mediante un cable paralelo o de serie.
- instalar un controlador (driver).

Este capítulo explica la instalación del controlador QMS *magicolor* 330 para los entornos más populares. Para información más detallada, consulte el Manual Puesta en Marcha del QMS *magicolor* 330 (en el CD-ROM de *documentación del sistema de impresión QMS* magicolor *330*).

Conexión Paralela

Para conectar su impresora en forma paralela a un PC, necesita un cable paralelo con un conector macho de 36 patillas y un conector macho de 25 patillas. El largo máximo del cable no debe exceder los 2 metros.

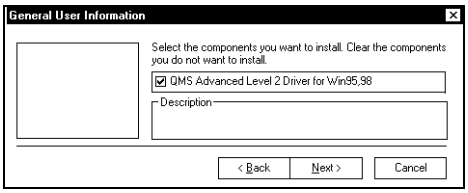
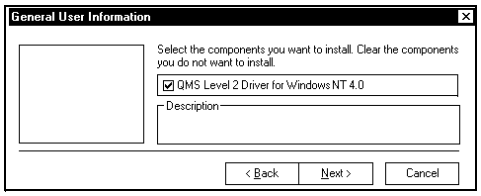
Conexión en Serie

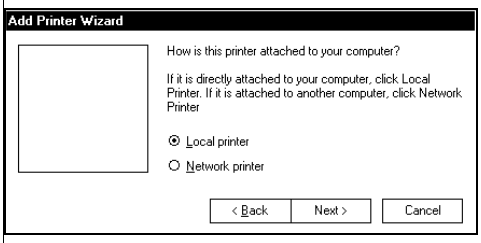
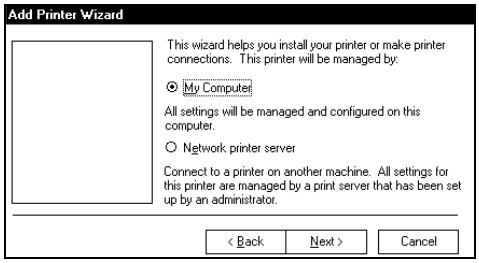
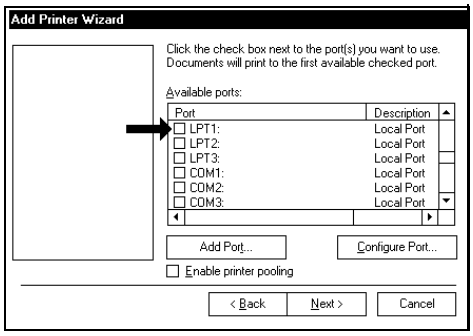
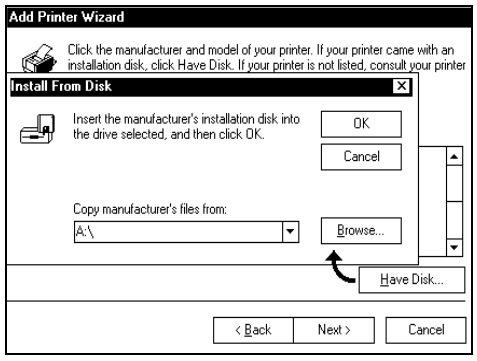
Para conectar su impresora en serie a un PC, necesita un cable de modem cero de serie con un conector hembra de 9 patillas y un conector de 9 ó 25 patillas, según su PC. El largo máximo del cable no debe exceder los 8 metros. Para información detallada en cuanto a los ajustes del interface de serie, consulte el *Manual de Referencia del QMS* magicolor *330* (en el CD-ROM de *documentación del sistema de impresión QMS* magicolor *330*).

Instalación del Controlador de Windows 95/98 y NT 4.0

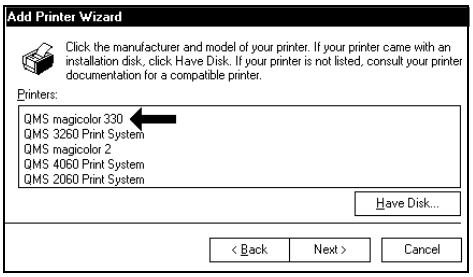
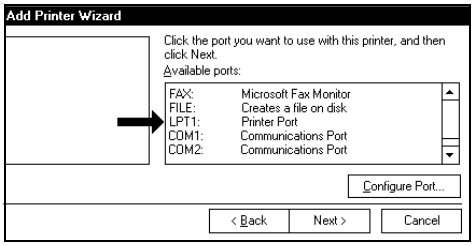
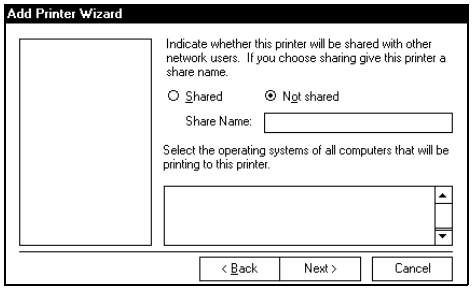
El presente capítulo describe cómo instalar el controlador (driver) del Sistema de Impresión QMS *magicolor* 330 para Windows 95/98 y Windows NT 4.0. Por motivos

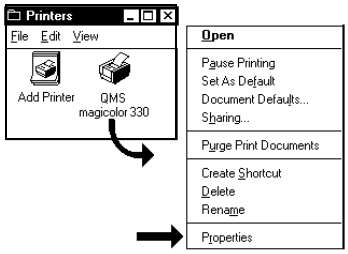
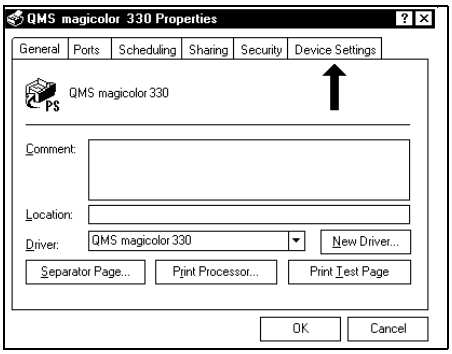
de claridad, las imágenes mostradas son representaciones simplificadas de la pantalla para facilitar el reconocimiento, pudiendo distinguirse de su display actual.

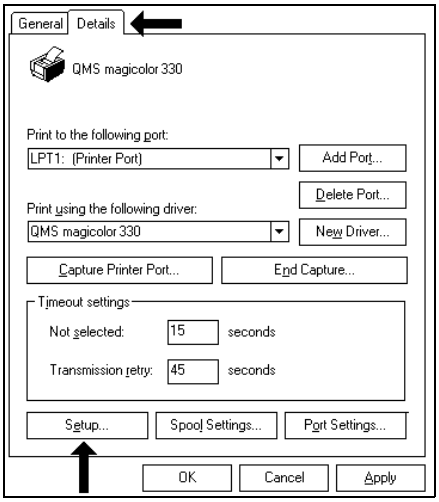
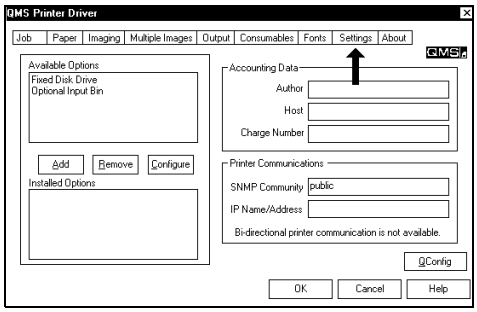
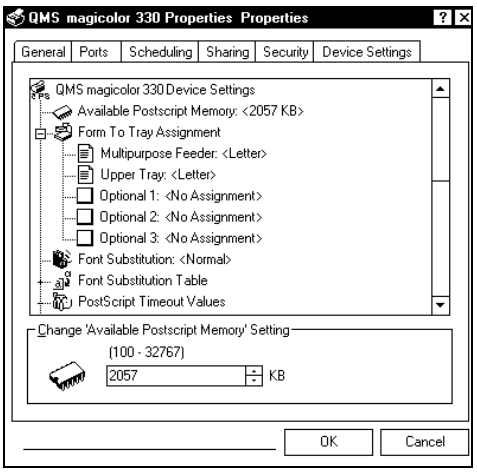
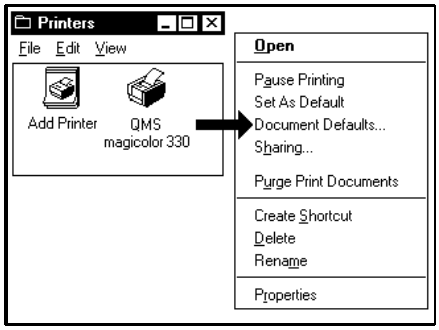
<table>
<tr><th>Paso</th><th>Windows 95,98</th><th>Windows NT 4.0</th></tr>
<tr><td>1</td><td colspan="2">Insertar el CD-ROM de utilidades de software del QMS en su unidad de CD-ROM. Arrancan automáticamente las utilidades de software QMS (para rearrancar pulsar dos veces en el icono Setup.exe en la rama principal del directorio de CD-ROM).</td></tr>
<tr><td>2</td><td colspan="2">Elegir Install Printer Utilities and Drivers (Instalar utilidades y controladores de impresora). Siga las instrucciones y elija General User Installation (Instalación de usuario general) en el menú de Installation Type (Tipo de instalación). Proceder luego con el menú de General User Information (Información general de usuario).</td></tr>
<tr><td>3</td><td> 
General User Information
Select the components you want to install. Clear the components you do not want to install.
QMS Advanced Level 2 Driver for Win95,98
Description
< Back
Next >
Cancel
Elegir QMS Advanced Level 2 Driver for Win95,98 (QMS Advanced Level 2 Driver para Win95,98).</td><td> 
General User Information
Select the components you want to install. Clear the components you do not want to install.
QMS Level 2 Driver for Windows NT 4.0
Description
< Back
Next >
Cancel
Elegir QMS Level 2 Driver for Windows NT 4.0 (QMS Level 2 Driver para Windows NT 4.0).</td></tr>
<tr><td>4</td><td colspan="2">Proceder al menú de Help for Microsoft's Add Printer Wizard (Ayuda para Microsoft's Add Printer Wizard). Tenga en cuenta la localización del controlador (driver) en el CD-ROM de utilidades del software de QMS:</td></tr>
<tr><td></td><td>✇\Platform\Windows\Drivers\Advps2</td><td>✇\Platform\Win_nt\Driver\4x\I386</td></tr>
<tr><td></td><td colspan="2">siendo ✇ el número de su unidad de CD-ROM. Proceda a Add Printer Wizard.</td></tr>
</table>

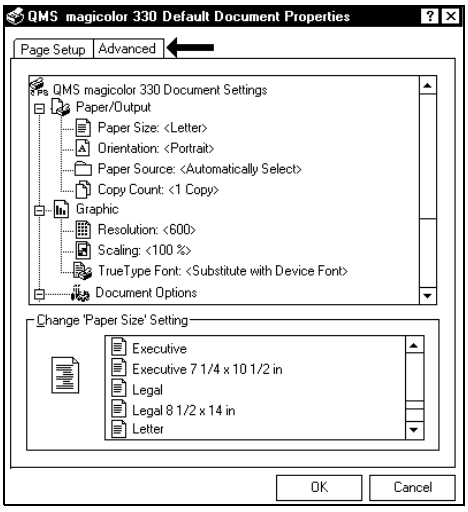
Paso	Windows 95,98	Windows NT 4.0
5	 Elegir **Local Printer** (*Impresora Local*) y continuar con la próxima pantalla.	 Elegir **My Computer** (*Mi Ordenador*). Seguir con la próxima pantalla.  Elegir un puerto adecuado (p. ej. LPT1:) y continuar con la próxima pantalla.
6		Elegir **Have Disk** (*Tener Disco*) y escribir la localizatión del controlador (driver) en el CD-ROM de utilidades del software QMS tal como se visualiza en el paso 4. Seguir con la próxima pantalla.

Conexión a un Puerto Local

Paso	Windows 95,98	Windows NT 4.0
7		El controlador QMS puede contener más controlador del **QMS *magicolor* 330**. Proceda a la próxima pantalla.
8	 Elegir un puerto adecuado (p. ej. LPT1:). Proceder con la próxima pantalla.	
9	Esta pantalla le permite cambiar el nombre de su impresora y elegir la impresora como impresora por omisión en su ordenador. Después de haber efectuado su selección, siga con la próxima pantalla.	
10		 Elegir **Not Shared** (*Sin Compartir*) y seguir con la próxima pantalla.

Paso	Windows 95,98	Windows NT 4.0
11	Esta pantalla le permite imprimir una página de prueba. Después de su selección debe elegir **Finish** (*Terminar*). Luego, el controlador será cargado en su ordenador. Salir de la instalación y extraer el CD-ROM de Utilidades del Software QMS.	
12		Después de la instalción del Sistema de Impresión QMS magicolor 330 aparaece el icono correspondiente en el directorio **Printers** (*Impresoras*). Ahora, debe configurarse el controlador. Pulsar con el botón derecho deo ratón en el icono del Sistema de Impresión QMS magicolor 330 y elegir **Properties** (*Propiedades*).
13		Elegir **Device Settings** (Ajustes del equipo). 

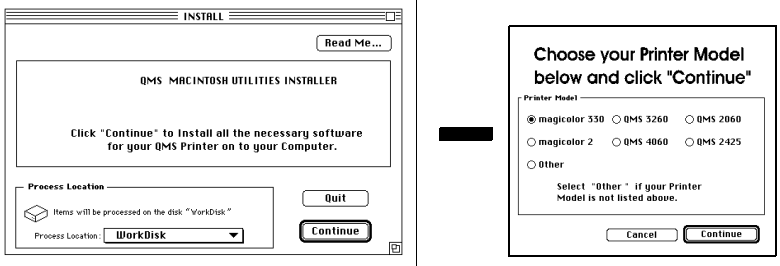
Paso	Windows 95,98	Windows NT 4.0
13	Elegir **Details** (*Detalles*) y luego **Setup** (*Preparación*)  Elegir **Settings** (*Ajustes*).  	 Elegir los tamaños de papel adecuados y las opciones correspondientes (véase la nota). Terminar y salir de la configuration. Elegir **Document Defaults** (*Valores predeterminados de documentos*) del icono del Sistema de Impresión QMS magicolor 330 en el directorio **Printers** (Impresoras). 

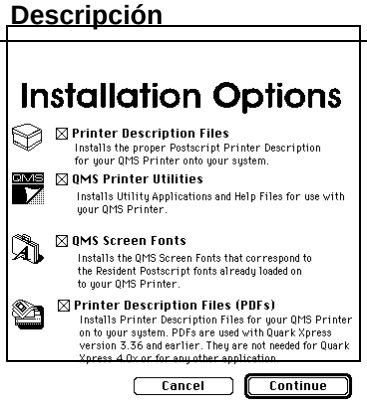
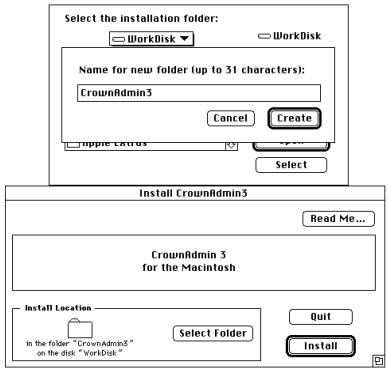
Paso	Windows 95,98	Windows NT 4.0
13	Elegir las propiedades conforme al modelo que ha adquirido, pulsando los ítems correspondientes en **Available Options** (Opciones Disponibles) y luego **Add** (Agregar) en las **Installed Options** (Opciones Instaladas) (ver la nota). Tal vez puede elegir más parámetros.	Elegir **Advanced** (*Avanzado*).  Elegir los ajustes predeterminados, como p. ej. tamaños de papel, orientación, etc.
14	Terminar y salir de la configuración. Ahora, su controlador del Sistema de Impresión QMS *magicolor* 330 está correctamente instalado y configurado.	

» ***Nota:*** *Debe agregarse la opción 'Optional Input Bin' (Windows 95/98) u 'Optional 1, 2 and 3' (Windows NT 4.0) al configurar para el QMS magicolor 330 CX o EX si el LCIF está instalado opcionalmente.*

Instalación del Controlador Macintosh

El presente capítulo describe cómo instalar el controlador (driver) del Sistema de Impresión QMS *magicolor* 330 para Macintosh. Por motivos de claridad, las imágenes mostradas son representaciones simplificadas de la pantalla para facilitar el reconocimiento, pudiendo distinguirse de su display actual. El procedimiento instala automáticamente PPD's, PDF's, Screen Fonts y CrownAdmin3.

Paso	Descripción
1	Insertar el CD-ROM de utilidades del software QMS en su unidad de CD-ROM.
2	Pulsar dos veces en el icono del CD-ROM.
3	Abrir la carpeta **Platform** y luego la carpeta **Mac**. Pulsar dos veces en el icono **Install**. Leer atentamente la pantalla de apertura y pulsar en **Continue**.
4/5	

Paso	Descripción	
6		Elegir, en el menú **Installation Options** (*Opciones de Instalación*), los ítems que desea instalar (se recomiendan los cuatro ítems). Pulsar luego en Continue. Ahora, el instalador efectuará la instalación automáticamente. Después de concluir se le pedirá rearrancar el ordenador.
7	Se creará una nueva carpeta **QMS** en el disco destino elegido. Esta carpeta contiene el instalador CrownAdmin3.	
8	Abrir la carpeta QMS y pulsar dos veces en el instalador CrownAdmin3. Leer cuidadosamente la pantalla de apertura y pulsar dos veces en **Continue**.	
9		Pulsar en **Select Folder** (*Elegir Carpeta*) y luego en **Create** (*Crear)*. Crear una carpeta en el disco duro destino, en el que debe encontarse CrownAdmin3. Después de la selección, proceder con la instalación.
10	Terminar y salir de la instalación. Ahora, sus controladores (drivers) del Sistema de Impresión QMS *magicolor* 330 están correctamente instalados. Para más detalles sobre CrownAdmin3, consulte los Manuales *QMS Crown Manuals* (CD-ROM de *utilidades del software QMS*).	

Conexión a una Red Ethernet

Sistema operativo	Protocolo
AppleTalk	EtherTalk
LAN Manager/LAN Server	NetBIOS/NetBEUI
NetWare	IPX/SPX
UNIX u otros que usan TCP/IP	TCP/IP
Win 3.1/Win 95,98/Win NT	TCP/IP, NetBIOS/NetBEUI,EtherTalk

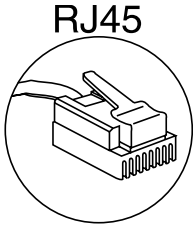
La tabla muestra los protocolos soportados por el interface QMS CrownNet Ethernet. Para conectar su QMS *magicolor* 330 a una red Ethernet, debe usted:

- establecer una conexión Ethernet física.
- configurar el interface QMS *magicolor* 330 Ethernet.
- instalar el software CrownNet.
- instalar un controlador (driver).
- instalar software principal, si fuera necesario.

Este capítulo explica brevemente la configuración del interface Ethernet para el Sistema de Impresión QMS *magicolor* 330. Para información más detallada, consulte *los manuales de Operación y Referencia QMS* magicolor *330* (en el CD-ROM de *documentación del sistema de impresión QMS* magicolor *330*).

Conexión

El Sistema de Impresión estándar QMS *magicolor* 330 ofrece un interface 10BaseT/100BaseTX Ethernet, empleando un conector RJ45. Opcionalmente, se ofrece un interface 10Base2.

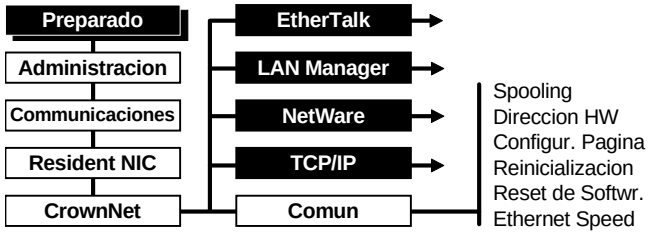


Configurar el Interface QMS *magicolor* 330 Ethernet

Puede usted configurar el interface de red QMS *magicolor* 330 Ethernet por una de las siguientes maneras:

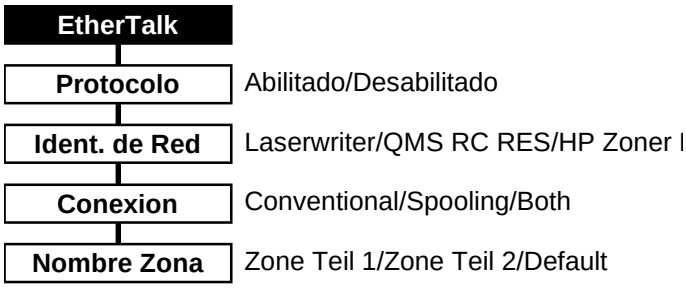
- **Printer control panel** (Panel de control de impresora). Para información detallada, consulte *el Manual de Referencia QMS* magicolor *330* (CD-ROM *de documentación QMS* magicolor *330*).
- **CrownAdmin 3** (para Macintosh, OS/2, AIX, HP-UX, Solaris/SunOS y Windows/ Windows NT/Windows para Workgroups) o **CrownNet Manager** (para OS/2). Para información detallada, consulte *la Guía del Administrador del Sistema QMS CrownNet* (CD-ROM de *utilidades del software QMS*).
- **Remote Console** (Consola remota). Para información detallada, consulte *la Guía de Administrador del Sistema QMS CrownNet* así como *la Guía del Usuario de Consola Remota QMS* (ambas en el CD-ROM de *utilidades del software QMS*).

En esta Guía de Instalación, explicaremos los ajustes de configuración por medio del panel de control. El siguiente diagrama muestra la estructura del panel de control con respecto a los menús de redes.



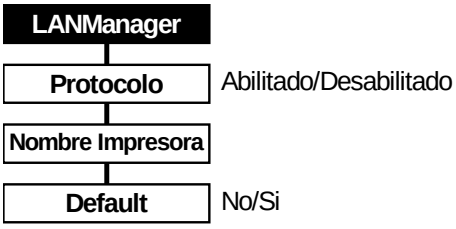
Configuración del Interface EtherTalk

Si su red cuenta con más de una zona, debe identificar la zona de la impresora. Usar los menús de la Zona Parte 1 y la Zona Parte 2 para entrar el nombre de la zona a la que se encuentra adherida la impresora.



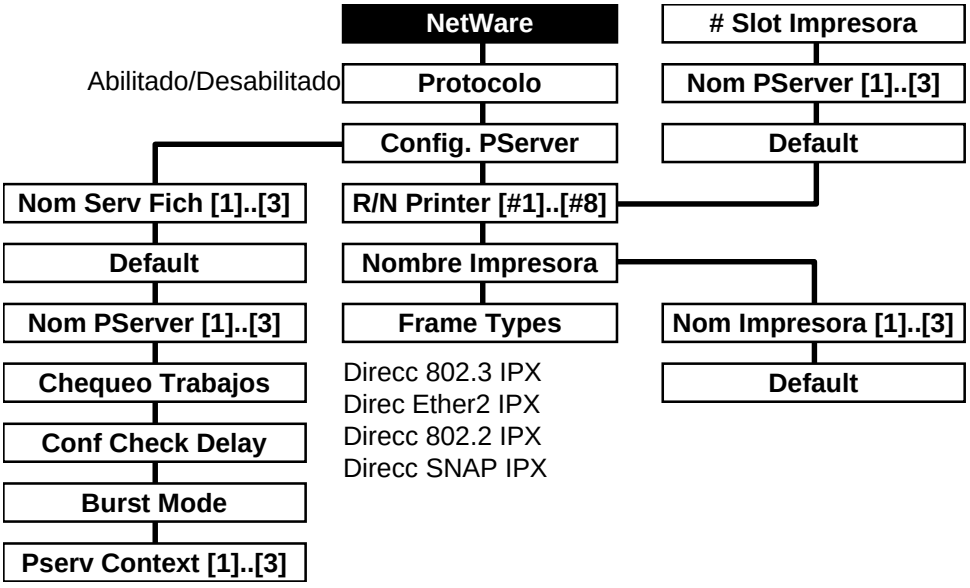
Configuración del Interface de Microsoft Windows Network y OS/2 LAN Manager/LAN Server

Un nombre único de impresora es transmitido a la red. Emplear el menú de nombre de impresora para entrar el nombre de la impresora.



Configuración del Interface NetWare (Netware 3.x)

A no ser que desea emplear los ajustes predeterminados, utilice el siguiente procedimiento para asignar un nombre a los servidores de impresión y fichero. Estos nombres deben ser únicos.



Si está configurando el QMS *magicolor* 330 como impresora **PServer**, proceda luego con el paso 1. Si está configurando el QMS *magicolor* 330 como **Rprinter**, siga con el paso 4.

1 **En los menús Config. PServer/Nom Serv Fich [1]..[3] debe entrar el nombre del servidor del fichero diana (servidor primario de configuración 3.x).**

2 **En los menús Config. PServer/Nom PServer [1]..[3] debe entrar el nombre del servidor de impresión (el mismo nombre que él especificado bajo Pconsole en el sistema NetWare 3.x).**

3 **Proceda con el paso 6.**

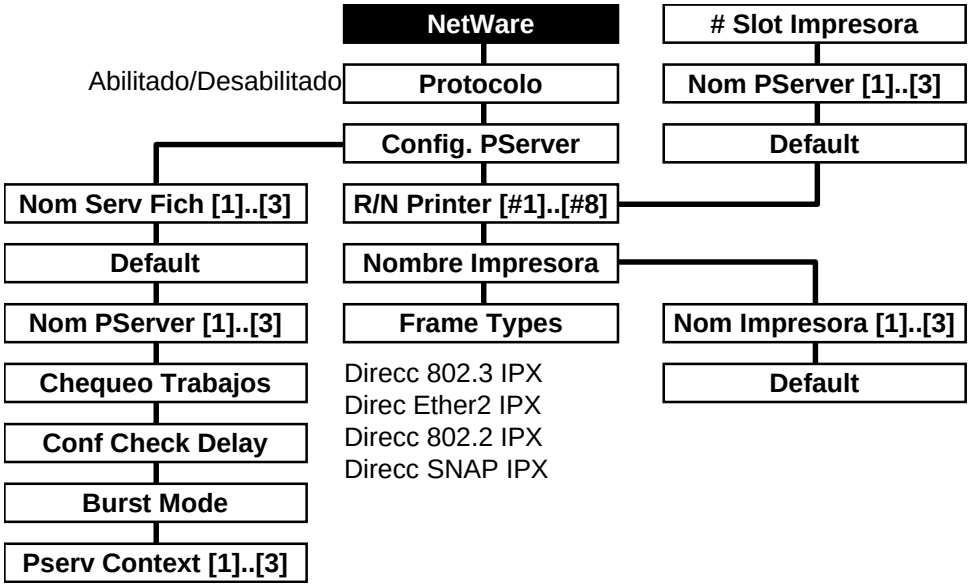
4 **En el menú RN Printer#1/# Slot Impresora debe entrar el número de rendija de impresora.**

5 **En los menús RN Printer#1/Nom PServer [1]..[3] debe entrar el nombre del servidor de impresora.**

6 **Resetear el interface CrownNet empeando el menú CrownNet/Comun/Reset de Softwr.**

Configuración del Interface NetWare (Netware 4.x)

A no ser que desea emplear los ajustes predeterminados, emplee el siguiente procedimiento para asignar un nombre a los servidores de impresión y de fichero. Estos nombres deben ser singulares.



1. **En los menús Config. PServer/PServ Context[1]..[3] debe entrar el servidor del fichero de configuración así como el contexto del servidor de impresión**

   El formato para la opción es

   - <*File server name*> (Nombre de servidor del fichero)
   - Space (Espacio en blanco)
   - <*Print server*>**.**<*context*> (Servidor de impresora—contexto)

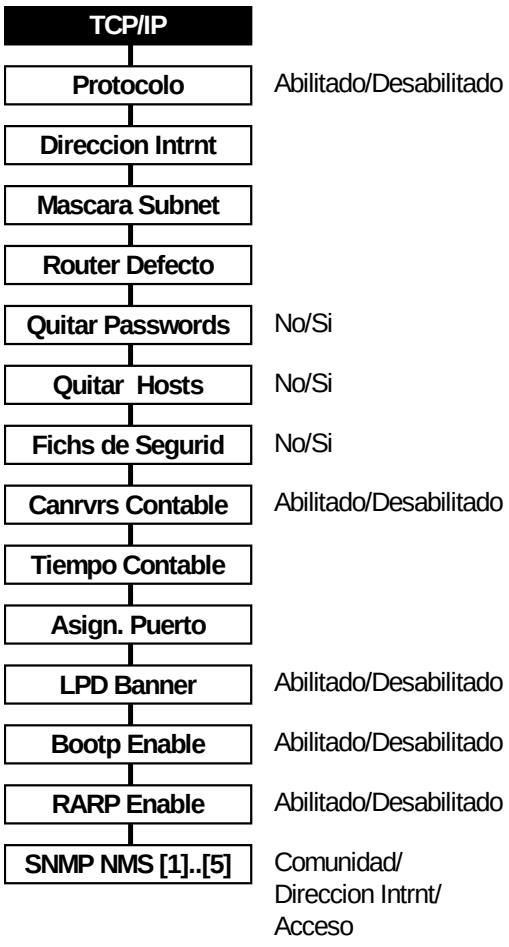
2. **Resetear el interface CrownNet utilizando el menú CrownNet/Comun/Reset de Softwr.**

Configuración del Interface TCP/IP

1 **En el menú Direccion Intrt debe entrar la dirección internet de la impresora.**

2 **Si fuera necesario, entrar en el menú Router Defecto la dirección internet del router predeterminado. La dirección del router por omisión de fábrica es 000.000.000.000.**

3 **Si fuera necesario, entrar la máscara de subred en el menú Mascara Subnet. La máscara de subred por omisión es 000.000.000.000. Este ajuste permite una detección automática de puertas de acceso (gateways). Si prepara una máscara de subred, la detección automática de las puertas de acceso queda deshabilitada.**



Instalar el Software CrownNet y un Controlador

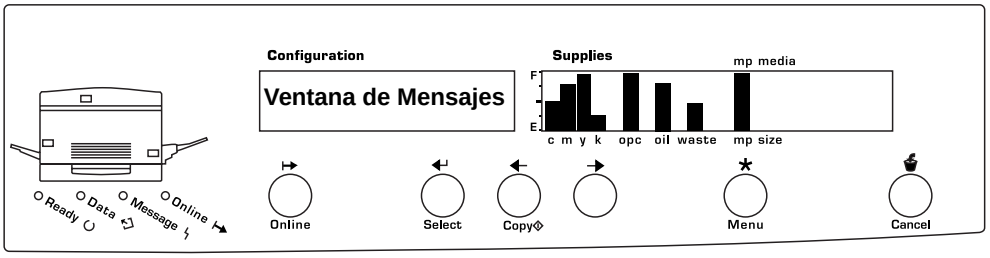
Usted tendrá que instalar un controlador QMS *magicolor* 330 en su workstation e instalar el QMS Crown Print Monitor. Para información detallada, consulte *QMS CrownNet Setup Guide, QMS Network Print Monitor para Windows NT Administrator's Guide* o *QMS Network Print Monitor para Windows 95/98 Administrator's Guide* (todos en el CD-ROM de *utilidades de software QMS*).

Configurar la Parte de Red Principal del Sistema

Puede configurar la red una vez que la impresora está configurada y en funcionamiento. Para información completa, consulte *QMS CrownNet Setup Guide* y/o *QMS CrownNet System Administrator's Guide* (ambos en el CD-ROM de *utilidades del software QMS*).

El Panel de Control

El panel de control, localizado en el frente de su impresora, le permite controlar el funcionamiento de la impresora. Además, visualiza el estado actual de la impresora, incluyendo cualquier condición que requiere de su atención así como el estado de los materiales de consumo.



- Cuatro indicadores que facilitan información sobre el estado de la impresora.
- Dos ventanas de mensajes para información de configuración, sobre el estado y los materiales de consumo.
- Seis teclas que le permiten controlar la impresora.

Indicadores del Panel de Control

Ready	Se enciende la luz **Ready** (verde) cuando la impresora está lista para recibir datos de uno o varios de sus interfaces.
Data	Se enciende la luz **Data** (verde parpadeante) cuando la impresora está recibiendo datos.
Message	Se enciende la luz **Message** (ámbar) cuando la impresora requiere la atención del operador; acompañado generalmente por un mensaje en la ventana de mensajes.
Online	La luz **Online** (verde) está encendida cuando la impresora está en línea.

Teclas del Panel de Control

Online	La tecla **Online** conmuta la impresora del estado en líne (online) a a fuera de línea (offline). Pulsar la tecla una vez para llevar la impresora offline cuando está en línea y otra vez para llevar a impresora al estado en línea cuando estaba offline. » ***Nota:*** *Antes de emplear todas las teclas, con excepción de la tecla Cancel (Borrar), debe llevar la impresora a offline.*
Copy	Si QMS CrownCopy está instalado, esta tecla le ofrece acceso al menú Copiar para imprimir una copia o configurar QMS CrownCopy. Usted puede emplear esta tecla cuando la impresora está en línea.
Cancel	Si la impresora está en línea (LED Online conectado)—Pulsar la tecla **Cancel** para cancelar la página que está imprimiendo. Si la impresora está fuera de línea (LED Online apagado)— Usar la tecla **Cancel** para salir del menu de configuración sin almacenar las selecciones efectuadas.

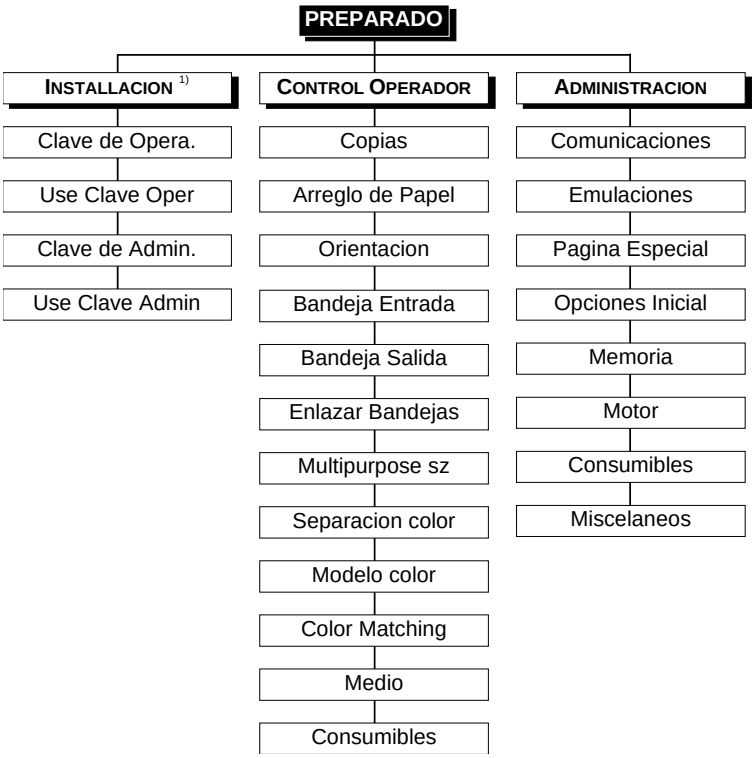
Teclas de Menú

Las teclas Menu (Menú), Select (Elegir), Previous (Anterior) y Next (Próximo) se emplean para configurar su impresora. Antes de emplear una de estas teclas, pulsar la tecla Online/Offline para llevar la impresora a offline.

Menu *	La tecla **Menu** ofrece acceso al menú de configuración. Pulsar primero la tecla **Online** (*en línea*) para llevar la impresora a offline y luego la tecla **Menu** para acceder al menú de configuración.
Select ↵	Pulsar la tecla **Select** (*Elegir*) para acceder a un menú o elegir una opción de menú visualizada.
Previous ←	Pulsar la tecla **Previous** (*Anterior*) para volver a la selección u opción anterior para el menú actual. Al cambiar información de caracteres, emplear esta tecla para volver a la selección anterior para el carácter de entrada actual.
Next →	Pulsar la tecla **Next** (*Próximo*) para avanzar a la próxima selección u opción en el menú actual. Al cambiar información de caracteres, utilizar esta tecla para avanzar a la próxima selección para el carácter de entrada actual.

Menú del Panel de Control

Puede emplear este apartado como referencia rápida para la comprensión y la navegación por la estructura del menú del Sistema de Impresión QMS *magicolor* 330. Vea el *Manual de Referencia QMS* magicolor *330* para información detallada (CD-ROM de *documentación de QMS* magicolor *330*).



» ***Notas:*** *(1) El menú de instalación está activo (siendo visualizado en el panel decontrol) sólo si la tecla de seguridad está instalada en el conector 'Key' en el panel de interface. Puede almacenar la configuración de la impresora mediante palabras de paso mientras que la llave está insertada. Después de sacar la llave, su Sistema de Impresión QMS* magicolor *330 está protegido contra modificaciones ilegales de su configuración.*

(2) La structura arriba mostrada puede variar conforme al modelo adquirido dado que el Sistema de Impresión QMS magicolor *330 va formando dinámicamente el panel de control (conforme al modelo y a las opciones instaladas).*

Eliminación de Fallas

A pesar de que el Sistema de Impresión QMS *magicolor* 330 acusa un diseño sumamente fiable, puede enfrentarse de vez en cuando con un problema. A continuación mostramos los mensajes más comunes del panel de control (lenguaje inglés elegido para la ventana de mensajes). Para procedimientos detallados, sírvase consultar el Manual de Operación QMS *magicolor* 330 (CD-ROM de *documentación del sistema de impresión QMS* magicolor *330*).

Mensajes Comunes del Panel de Control

Mensaje de Error	Problema / Solución
ADJUST <*BANDEJA ENTRADA*> BIN	El casete especificado no ha sido insertado correctamente.
<*BANDEJA ENTRADA*> BIN JAM	Hubo atascamiento de papel al ser extraído del casete especificado.
DRUM CARTRIDGE MISINSTALLED	Falta el OPC o bien éste está instalado incorrectamente.
CHECK WASTE TONER	La caja de tóner usado está llena y requiere ser sustituida o bien está instalada incorrectamente.
CLOSE ENGINE DOOR(S)	Una o más cubiertas están abiertas, debiendo ser cerradas.
FUSER OIL LOW	Nivel bajo del aceite de la unidad de fusión.
INNER JAM	Atascamiento de papel al salir del área OPC.
<*BANDEJA SALIDA*> OUTPUTBIN JAM	Atascamiento de papel en el área especificada.
PUT <*TAMAÑO*> PAPER IN <*BANDEJA ENTRADA*> BIN	Rellenar el papel requerido en el casete especificado.
PUT <*TAMAÑO*> PAPER IN ANY BIN	Rellenar uno de los casetes con el papel especifcado.
REPLACE DRUM	El OPC requiere ser sustituido.
<*COLOR*> TONER ABSENT	El tóner especificado no está instalado.
<*COLOR*> TONER LOW	El tóner especificado acusa un nivel bajo. Aún permite imprimir unas 300 imágenes.

Mensaje de Error	Problema / Solución
<*COLOR*> TONER OUT	El tóner especificado está agotado. Se detiene la impresión.
TOP COVER OPEN	La cubierta superior de la impresora no está completamente cerrada.

Atascamientos de Papel

Puede haber un atascamiento de papel en un área determinada, siendo señalado como atascamientos exteriores y atascamientos interiores. Atascamientos frecuentes en un área indican que ésta requiere ser controlada, reparada o limpiada. También puede haber atascamientos frecuentes si emplea medios de impresión de peso indebido.

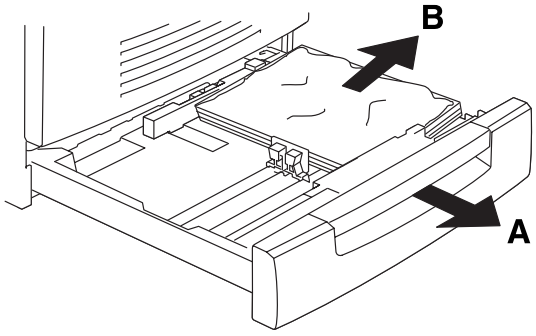
» ***Nota:*** *Después de eliminar un atascamiento debe abrir y cerrar siempre una vez la cubierta frontal antes de la impresión. Debe hacerlo para reanudar la impresión.*

» ***Nota:*** *Si la recuperación automática de atascamientos está habilitada, la impresora seguirá imprimiendo el job desde la página en que hubo atascamiento una vez que se ha quitado el papel atascado y que la impresora está nuevamente en condiciones de funcionamiento.*

Eliminar Atascamientos Exteriores de Papel

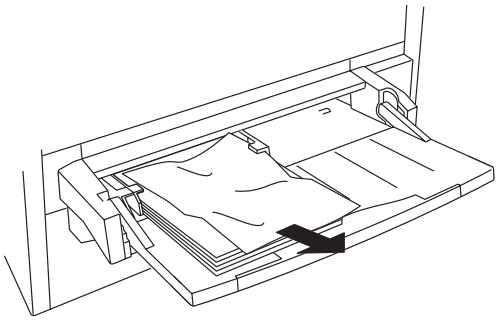
Eliminar Atascamientos de Casetes de Papel

1 Extraer lentamente el casete de papel hasta que se pare (véase el dibujo, 'A'). Quitar luego el papel atascado ('B'). Si el papel estuviera roto, cerciórese de quitar todos los pedacitos.



2 Colocar el nuevo papel en el casete y meter el casete nuevamente en la impresora.

Eliminar Atascamientos MPT



1 **Sacar el papel atascado de la bandeja multiuso MPT. Si el papel estuviera roto, cerciórese de quitar todas los pedacitos.**

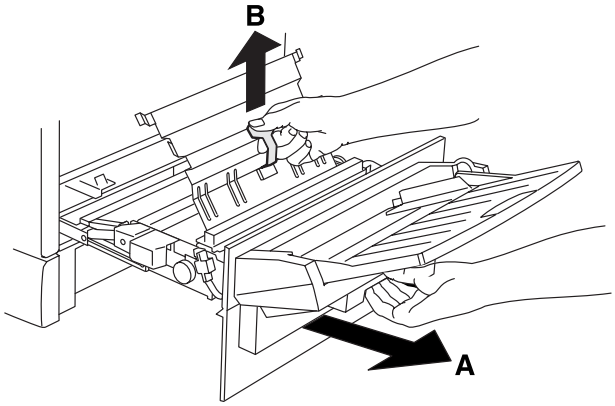
2 **Realinear el nuevo papel en la MPT.**

Eliminar Atascamientos Interiores de Papel

Eliminar Atascamientos en el Lado Derecho

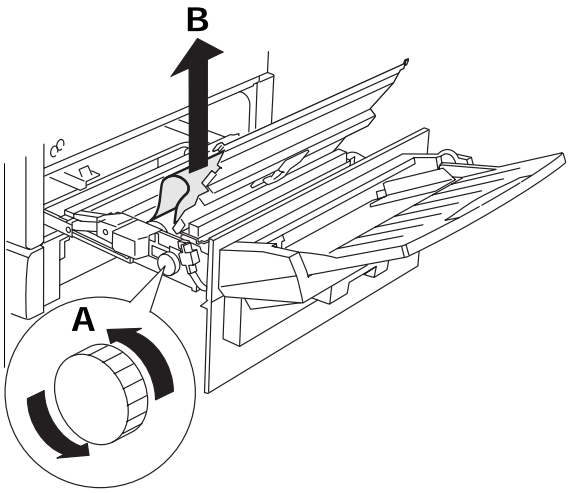
1 **Si se ha cargado papel en la MPT, éste debe quitarse primero. Cerrar asimismo la extensión de dicha bandeja (MPT).**

2 **Extraer cuidadosamente la unidad MPT tanto como sea posible (véase el dibujo, 'A'). Abrir la cubierta interna tirando de la palanca verde (véase el dibujo, 'B').**



3 **Girar la maneta verde en sentido de las flechas (véase el dibujo, 'A') para sacar el papel atascado del área interna. Extraer cuidadosamente el papel atascado en sentido de la flecha (véase el dibujo, 'B'). Si el papel estuviera roto, cerciórese de quitar todos los pedacitos.**

4 **Cerrar la cubierta interior y meter, deslizando, la uniad MPT nuevamente en la impresora.**



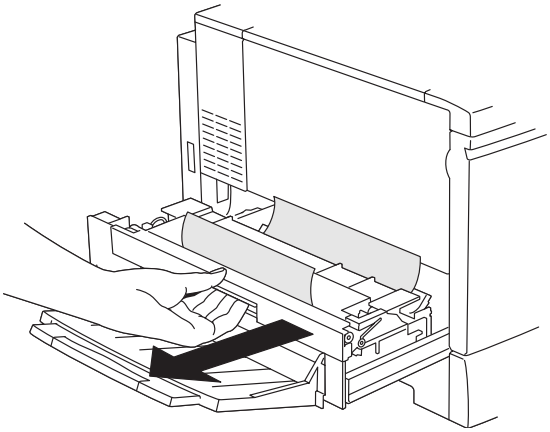
5 **Volver a cargar papel en la unidad MPT y alinear la extensión MPT, si fuera necesario.**

Eliminar Atascamientos en el Fondo a la Izquierda

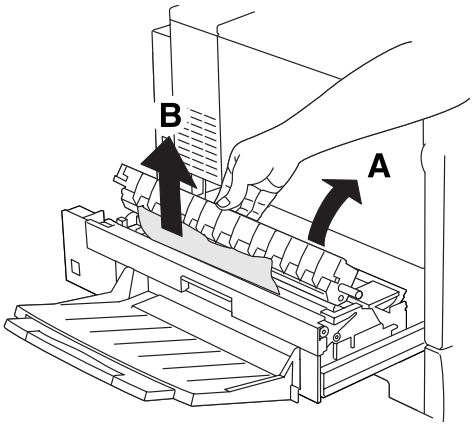
La bandeja de salida cara arriba debe hallarse en la posición inferior.

1 **Sujetando el agarradero, extraer cuidadosamente la unidad de fusión tanto como sea posible.**

2 **Evite tocar directamente la unidad de fusión dado que ésta puede estar muy caliente.**



3 **Quitar el rodillo de la unidad de fusión (véase el dibujo, 'A'). Luego extraer cuidadosamente el papel atascado en dirección de la flecha (véase el dibujo, 'B'). Si el papel estuviera roto, cerciórese de quitar todos los pedacitos.**



» ***Nota:*** *Evite tocar el rodillo blanco en el rodillo de aceite de la unidad de fusión dado que el aceite en el rodillo quedará adherido a su piel.*

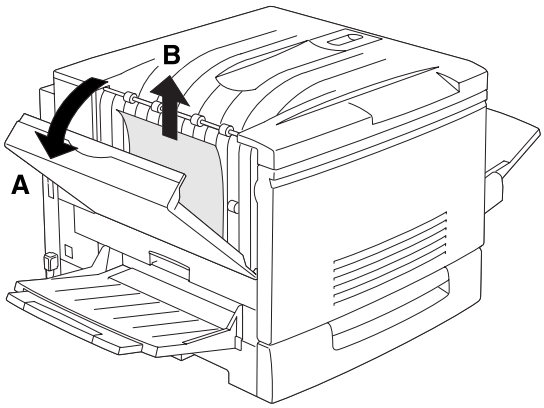
4 **Levar el rodillo del aceite de la unidad de fusión nuevamente a su posición original.**

5 **Meter cuidadosamente la unidad de fusión en la impresora.**

Eliminar Atascamientos del Lado Izquierdo Superior

1 **Abrir la cubierta superior izquierda (véase el dibujo, 'A'). Extraer el papel atascado en sentido de la flecha (véase el dibujo, 'B').**

2 **Cerrar la cubierta superior izquierda.**



Opciones y Material Suministrable

Opciones

Descripción	Nota(s)
Casete de papel universal de 250 hojas	(véase la nota 1)
Casete de 250 hojas de tamaño excesivo	Apoya papel A3 "edge-to-edge"
Casete para 100 hojas de láminas transparentes y hojas de etiquetas	
Alimentador de entrada de gran capacidad (3 casetes de 250 hojas)	
Interface CrownNet Ethernet (10-Base-2 y 10-Base-T)	Los modelos estándares QMS *magicolor* 330 están equipados co un interface 10BaseT/100BaseTX Ethernet.
Interface LocalTalk	
Interface CrownNet Token-Ring	
Interface CrownNet DECnet (TCP/IP)	Requiere de software VMS Host
Disco duro interno IDE	(véase la nota 2)
Interface SCSI	
Llave de seguridad	Permite proteger el menú del panel de control mediante palabras de paso.
Reloj de hora del día	(véase la nota 2)
BuzzBox Lite	Caja de alarmas de impresora remota

» ***Notas:*** *(1) casete de papel estándar con todos los modelos QMS* magicolor *330. (2) estándar con QMS* magicolor *330 EX.*

Ampliaciones (Upgrades) de Memoria

Descripción	Nota(s)
8 Mbyte SIMM	
16 Mbyte SIMM	
32 Mbyte SIMM	
64 Mbyte SIMM	
128 Mbyte SIMM	

Material Suministrable

Descripción	Nota(s)
Cartucho de tóner, negro	Para 4.500 imágenes aprox. con cobertura del 5 %
Cartucho de tóner, ciano	Para 6.000 imágenes aprox. con cobertura del 5 %
Cartucho de tóner, amarillo	Para 6.000 imágenes aprox. con cobertura del 5 %
Cartucho de tóner, magenta	Para 5.700 imágenes aprox. con cobertura del 5 %
Tambor OPC	
Rodillo de aceite la unidad de fusión	
Caja de tóner usado	

Declaración de Conformidad del Fabricante

110 Volt

Nosotros:

QMS, Inc.
(nombre del abastecedor)

One Magnum Pass, Mobile, Alabama, USA, 36618
(dirección)

declaramos bajo nuestra única responsibilidad que el producto

Sistema de Impresión QMS *magicolor* 330
(nombre base de familia del producto)

QMS-330-1
(número de modelo localizado en la placa)

YBA-1
(tipo/modelo de máquina de impresión)

al cual se refiere esta declaración, está en conformidad con los siguentes estándares u otros documentos normativos.

UL 1950 Second Edition, 1993; cUL CAN/CSA C22.2 No. 950-M93;
FCC Class A Digital Device Title 47 CFR CH.I., Part 15;
Industry Canada ICES-003 Issue 3 Class A Digital Device;
EPS Energy Star Office Equipment Program;
CDRH Laser Safety Title 21 CFR Ch. I., Subchapter J;
MSDS Title 29 CFR Ch. XVII, Part 1910.1200.
(titulo y/o número y fecha de extensión de estándar o estándares u otro(s) documento(s) normativo(s))

(sí se aplica) siguiendo las provisiones de la(s) directiva(s) N/A.

Mobile, Alabama, USA – Octubre, 1998
(lugar y fecha de emisión)

Declaración de Conformidad del Fabricante

220 Volt

Nosotros:

QMS, Inc.
(nombre del abastecedor)

One Magnum Pass, Mobile, Alabama, USA, 36618
(dirección)

declaramos bajo nuestra única responsibilidad que el producto

Sistema de Impresión QMS *magicolor* 330
(nombre base de familia del producto)

QMS-330-2
número de modelo localizado en la placa)

YBB-1
(tipo/modelo de máquina de impresión)

al cual se refiere esta declaración, está en conformidad con los siguentes estándares u otros documentos normativos.

EN 60950:1992,A1:1993,A2:1993,A3:1995,A4:1997,

IEC 950:1991,A1:1992,A2:1993,A3:1995,A4:1996,EN 55022:1994,

EN 50082-1:1992, EN 60825-1:1994+A11:1996,

IEC 825-1:1993.
(titulo y/o número y fecha de extensión de estándar o estándares u otro(s) documento(s) normativo(s))

(sí se aplica) siguiendo las provisiones de la(s) directiva(s) 73/23/EEC, 89/336/EEC.

Mobile, Alabama, USA – Octubre, 1998
(lugar y fecha de emisión)

Asistencia

Telefonía	1 (334) 633-4300
Answer Base	http://www.qms.com/support, y haga clic Answer Base
FAQs	http://www.qms.com/support, y haga clic FAQs
Fax	1 (334) 639-3347
Correo electrónico	info@qms.com
Internet	http://www.qms.com
Registración	Internet: http://www.qms.com/support/prodreg Telefonía: 1 (877) 778-2687 (número gratuito EE.UU.)
Información acerca de los productos y servicio	1 (800) 523-2696 (número gratuito EE.UU.)
Asistencia Técnica	
Telefonía	1 (877) 778-2687 (número gratuito EE.UU.) 7:00 am–6:00 pm Hora central (EE.UU.)
Messagerie	support@qms.com
Fax	1 (334) 633-3716
Internet	http://www.qms.com/support, y haga clic SupportMail

❖